



DVR-Nr.: 0059749

GEMEINDEZEITUNG HOFKIRCHEN

P.b.b.
Erscheinungsort und Verlagspostamt:
4492 Hofkirchen im Traunkreis

10|2011-Okt
www.hofkirchen.info
gemeinde@hofkirchen-traunkreis.ooe.gv.at

Metalldiebstahl im Schrottcontainer

Die gestiegenen Metallpreise locken vermehrt Diebe zum Eisencontainer - siehe dazu Seite 2.

Schülereinschreibung in der Volksschule

Am 16. November 2011 findet die Schuleinschreibung für das Schuljahr 2012/2013 statt - siehe dazu Seite 4.

„Leben unsere Kinder in einer anderen Welt?“

Inwieweit dominieren Internet, Handy, Fernsehen und Computer den Alltag unserer Kinder? - siehe dazu Seite 11

Aus dem Inhalt:

Einladung zur Gemeinderatssitzung	2
Der Bürgermeister am Wort	3
Neue Mittelschule in Niederneukirchen	4
Freie WSG-Wohnungen	5
Trinkwasserbefund	6
Jugendarbeit in Hofkirchen	7
Ferienpass - Rückschau	8
Volksbegehren „Bildungsinitiative“	9
Ärztendienst	10
Wildbret Linz-Land / Auszeichnung	11
Der neue Hort stellt sich vor ...	12
Tipps & Termine	13
Das Ehrenamt stellt sich vor ...	14

Redaktionsschluss für die November-Ausgabe: 04.11.2011
Artikel werden nur in doc. und pdf. und Fotos mit mind. 300 dpi angenommen.



Amtliche Mitteilungen
der Gemeinde Hofkirchen

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Gemeindeamt Hofkirchen im Traunkreis
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Johann Lachmair

Metalldiebstahl im Schrottcontainer

Die gestiegenen Schrottpreise locken vermehrt Kiebitze an, die es vor allem auf Edelmetalle wie Messing oder Kupfer abgesehen haben. Jegliche Entnahme ist aber verboten! Die Einnahmen aus dem Erlös wirken sich auf das Abfallkonto positiv aus und minimieren etwaige Gebührenerhöhungen. Sollten Sie größere Men-

gen an Edelmetall zum Entsorgen haben, lohnt sich der Transport zum Schrotthändler, bei Kleinmengen oder Alteisen wird sich das nicht rentieren. Dafür ist der Alteisencontainer am Bauhof aufgestellt.

Zuletzt wurde wieder Hausmüll in den Schrottcontainer eingeworfen. Der Verursacher konnte aber

dieses Mal ausgeforscht werden. Ebenso wurden wieder massive Fehleinwürfe im Bauschuttcontainer festgestellt und konnte auch da der Verursacher eruiert werden.

Das Aussortieren derartiger Fehleinwürfe verursacht einen erheblichen Arbeitsaufwand und kostet Geld.

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Sie werden höflich zur der am **Donnerstag, 20. Oktober 2011, um 19.30 Uhr**, im **Vereinsraum** im GZ stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates eingeladen.

Tagesordnungspunkte

- 1) Befragung des Gemeinderates
- 2) Bericht des Bürgermeisters
- 3) Flurbereinigung Kammerhub - Veränderungen am öffentlichen Gut
- 4) Reisenauer - Anpassung des Flächenwidmungsplanes
- 5) Umverlegung des Hortes von der VS in Räumlichkeiten der SU - Finanzierungsplan
- 6) Quelle Mayr in Haag - Planungs- Bauleitungs- und Bauaufsichtssachen - Vergabe des Auftrages
- 7) Schutzweg vor der VS - Finanzierungsplan
- 8) Kindergartensanierung und -erweiterung - Anpassung des Finanzierungsplanes
- 9) Zufahrt Neuzil - Umverlegung des öffentlichen Weges
- 10) Gehsteigverbreiterung am Steinberg - Grundeinlöse
- 11) Winterdienst - Anwendung der neuen RVS 12.04.12 hinsichtlich Schneeräumung und Streuung
- 12) Prüfbericht des Rechnungsabschlusses 2010
- 13) Allfälliges

Bürgermeister Johann Lachmair

Gesunde Gemeinde Hofkirchen !

Gesundheit ist nicht alles – aber ohne Gesundheit ist alles nichts!

Liebe Hofkirchnerinnen und Hofkirchner, liebe Jugend!

Der oben angeführte Spruch hat in unserer heutigen Zeit, in der „alles und noch mehr ...“ gefordert wird, eine besondere Berechtigung. Vergessen wir nie, dass unsere Gesundheit ein wertvolles Gut ist, das ständige Pflege und Aufmerksamkeit benötigt.

Der offene Arbeitskreis „**Gesunde Gemeinde**“ ist nun mittlerweile seit über 13 Jahren tätig, und möchte mit den regelmäßigen Aktionen und Veranstaltungen das Bewusstsein in der Bevölkerung schärfen. Horchen Sie darauf, machen Sie mit!

Geplant ist für heuer noch am 18. Oktober 2011 ein Vortrag - gemeinsam mit dem Elternverein - „Leben unsere Kinder in einer anderen Welt“ sowie am 11. November 2011 eine Aktion am „Tag des Apfels“.

Noch nicht terminisiert, aber auch in Planung ist ein Yoga-Kurs „50 +“.

Der Arbeitskreis wird durch die Gemeinde finanziell unterstützt, ist aber unpolitisch organisiert und steht für jeden interessierten und engagierten Gemeindebürger offen. Informieren Sie sich einfach unverbindlich beim Gemeindeamt oder direkt bei der

Leiterin des Arbeitskreises Frau Martina Voglsam.

Übrigens: Am 22. November 2011, wird um 19.00 Uhr am Gemeindeamt die Jahresplanung 2012 festgelegt - Sie sind herzlich dazu willkommen.

Ein herzliches Danke an Voglsam Martina und an alle heutigen und zukünftigen MitarbeiterInnen des Arbeitskreises.

Viel Erfolg und viele Besucher auch im kommenden Jahr !

Am **“Tag der reiferen HofkirchnerInnen”** am 02. Oktober 2011, konnte ich wieder traditionell über 150 Gäste im Gemeindezentrum begrüßen. Danke, dass diese Veranstaltung wiederum hervorragend vom Pensionistenverband und vom Seniorenbund vorbereitet wurde.

Wir konnten dabei auch ein Goldenes und ein Diamantenes Hochzeitspaar beglückwünschen:

Herr und Frau Herbert und Anna **Preining** und Roman und Berta **Hoheneder** (Foto auf Seite 13).

Ich darf den Jubilaren auf diesem Wege nochmals alles Gute wünschen!

Bei der **„Jungbürgerfeier“** am 01. Oktober 2011 im Flugplatz-Cafe konnten der Gemeindevorstand und ich 11 BürgerInnen be-



Bgm. Johann Lachmair

grüßen, welche die Volljährigkeit in den letzten 3 Jahren erreicht haben.

Allen „jungen Erwachsenen“ alles Gute auf dem weiteren Lebensweg (siehe dazu ein Foto auf Seite 11).

Erinnern möchte ich Sie noch an das Gastspiel der **Theatergruppe** aus St. Marien/Neuhofen, welche am Nationalfeiertag ihr neuestes Stück „Außer Spesen nichts gewesen“ zum Besten geben wird (Kartenvorverkauf bei der RAIBA Hofkirchen bzw. am Gemeindeamt).

Ein Danke dem Kulturausschuss, der das Gastspiel organisiert hat.

Zu guter Letzt möchte ich Sie noch im Namen der Sportunion zum diesjährigen **Oktoberfest** am 29. und 30. Oktober in das Gemeindezentrum einladen.

Nicht zu vergessen: Die Uhr ist in dieser Nacht um eine Stunde zurück zu drehen.

Euer/Ihr Bürgermeister

Johann Lachmair

Schülereinschreibung - VS

Die Schülereinschreibung für das Schuljahr 2012/13 findet an der **VS Hofkirchen** am **16. November 2011**, um 13.00 Uhr statt.

Allgemeine Schulpflicht:

Kinder, die sich in Österreich dauernd aufhalten, werden mit dem auf die Vollendung des 6. Lebensjahres folgenden 01. September schulpflichtig.

Es sind dies heuer die Kinder, die zwischen dem 01. September 2005

und dem 31. August 2006 geboren wurden.

Die schulpflichtig werdenden Kinder sind von ihren Eltern oder sonstigen Erziehungsberechtigten zur Schülereinschreibung in der Volksschule anzumelden.

Folgende Personaldokumente sind mitzubringen:

- 1) Geburtsurkunde des Kindes bzw. eine beglaubigte Abschrift aus dem Geburtenbuch
- 2) bei Namensänderung oder Adoption das entsprechende Dokument

ment

3) bei Kindern, die unter Vormundschaft stehen, das Vormundschaftsdekret

4) Impfkarten

5) Sozialversicherungskarte

6) ein kleines Passfoto des Kindes

7) das Religionsbekenntnis ist glaubhaft zu machen.

Mit freundlichen Grüßen

Klara Molan Schulleiterin

Neue Mittelschule Niederneukirchen

Die Neue Mittelschule ist die Schule der Zukunft mit einer neuen leistungsorientierten Lehr- und Lernkultur.

Individuelle Zuwendung und Fördern sind die Säulen dieser gemeinsamen Schule der 10- bis 14-Jährigen. Ziel ist es, auf jede Schülerin, jeden Schüler und deren persönliche Begabungen einzugehen und so Spitzenleistungen zu ermöglichen. Eine gemeinsame Schule mit starker innerer Differenzierung.

Unsere Ziele bei diesem innovativen Projekt sind:

Jeder Schüler soll seinem Potential entsprechend lernen.

Es soll kein Kind „unter die Räder“ kommen.

Die leistungsstarken Schüler werden entsprechend gefordert und die leistungsschwachen Schüler entsprechend gefördert!

Die NMS Niederneukirchen möchte dies durch optimierte Unterrichtsformen erreichen, wie durch „Teaching“, Moderne Lehr- und Lernformen wie EVA (EigenVerantwortliches Arbeiten) bzw. SAM (Schüler Aktivierende Methoden).

Die Hinführung zu den in den Bildungsstandards verlangten Kompetenzen stellt einen weiteren Schwerpunkt dar. In schulinternen Fortbildungen bereitet sich das gesamte Lehrerteam der NMS Niederneukirchen auf diese neuen Herausforderungen vor.

In unseren Schwerpunkten Musik bzw. Informatik wollen wir unsere Qualität weiter steigern. Das Kind steht bei uns im Mittelpunkt.

Durch kleine Klassen und vermehrtes Teamteaching können wir uns um die individuellen Stärken und Schwächen des Kindes kümmern.

Nicht nur der Lernfortschritt des Kindes ist uns wichtig, sondern auch, dass es ihm in der Schule neben dem Unterricht auch sonst gut geht.

Das Kind erhält täglich von Köchinnen frisch zubereitetes warmes Essen. Beaufsichtigte Mittagspausen und die Nähe zum Wohnort in einer ländlichen geschützten Umgebung sprechen für sich. Mit dem positiven Abschluss der Neuen Mittelschule stehen ihrem Kind alle Wege in weiterführende Schulen offen.

Als Kooperationspartner hat sich die HLFS St. Florian bereit erklärt, unseren Standort sowohl personell als auch durch vorhandene infrastrukturelle Einrichtungen bei Projekten, Schulveranstaltungen usw. zu stärken.

Diese Zusammenarbeit stärkt die NMS Niederneukirchen und den Schulstandort hier im ländlichen Raum.

Zum Tag der offenen Tür am Montag, **05. Dezember 2011** ab 14.00 Uhr laden wir schon jetzt herzlich ein.

HD Bernhard Bögl

INFOS:

www.nms-nnk.at

<http://www.hlbla-florian.at>



20 Jahre im Amt

Am **27. September 1991**, also genau vor 20 Jahren wurde unser **Bürgermeister Johann Lachmair** zum ersten Mal als Vizebürgermeister und weiters am 14. Februar 2002 zum Bürgermeister gewählt.

Zu diesem "Jubiläum" wünschen wir alles Gute und viel Schaffenskraft für die Zukunft !



Die Betreuerin, **Maier Hedwig** vom Roten Kreuz, hat vor Kurzem ihren Dienst im betreubaren Wohnhaus niedergelegt. Auf diesem Weg möchten die dortigen Bewohner nochmals herzlich Danke sagen für die liebe und umsichtige Betreuung. Der Nachfolgerin, Frau Bernadette Weinmüller, möchten wir für ihre zukünftige Tätigkeit alles Gute wünschen.

AUS DEM BAUAMT

Wasseranschlüsse auf unbebauten Grundstücken bzw. auf Baustellen:

Alle Eigentümer von Wasserleitungsanschlüssen bei unbebauten Grundstücken bzw. in Rohbauten werden erinnert, die Wasseranschlüsse zu überprüfen, ob sie entweder wintersicher isoliert oder andernfalls stillgelegt und entleert wurden.

Frostschäden an den Wasserleitungen (Wasseruhr) gehen zu Lasten des Wasserbeziehers.

Nächste Bauberatung:

10. November 2011 Anmeldung bei Herrn Thomas Berger - 07225/7272-21

FREIE WSG-WOHNUNGEN:

In der **Binderstraße** wird mit **01. Dezember 2011** folgende Wohnung frei:

EG, 68 m² : Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Bad, WC, Vorraum, Abstellraum, Kellerabteil, Balkon, 1 Parkplatz

Miete: € 439,34

BK (Heizung, Strom, Müll,...): ca. € 130,00

Küche, Vorzimmer- und Badezimmermöbel gegen Ablöse!

Bei Interesse kann die Wohnung besichtigt werden. Terminvereinbarung bitte mit Frau Barbara Bischof (0650 / 7 316 316).

In der **Binderstraße** ist **ab sofort** folgende Wohnung frei:

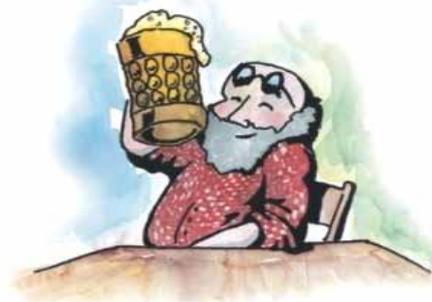
II OG, 66 m² : Küche, 3 Zimmer, 1 Loggia

Miete: € 430,73

Bei Interesse können Sie die Wohnung besichtigen; bitte vorher Termin mit Frau Buchberger Lucia (07225/6270) vereinbaren.

Haben Sie sich für eine bestimmte Wohnung entschieden, dann melden Sie sich am Gemeindeamt, da die Gemeinde das Vergaberecht besitzt (7272).

Die Wahrheit ist...



... dass es den Gastwirt im Ort für besondere Anlässe nur dann gibt, wenn wir ihn auch in der Zwischenzeit hoch leben lassen.
Prost!



**Lebensqualität heißt,
Feste im Ort
feiern können!**



**HOFKIRCHNER
OKTOBERFEST
29. OKT. 2011**

ES SPIELEN DIE
MOSTLANDSTÜRMER
SHOWAKT
DISCOPLATTLER

EINTRITT:
MIT TRACHT € 5,-
OHNE TRACHT € 8,-

TISCHRESERVIERUNG
MARKUS.KALINA@TATMOTIV.AT

SONNTAG: 30. OKT. 2011
FRÜHSCHOPPEN
ENNSTALER BERGZIGEUNER

Trinkwasserbefund der Wasserversorgungsanlage Hofkirchen

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
Wassertemperatur	11,2			grd C		2
Färbung	farblos, klar					1
Geruch	kein Geruch					1
Bodensatz	kein Bodensatz					1
pH-Wert	7,40	6,50 - 9,50				3
Leitfähigkeit	608	max. 2500		µS/cm		3
Chemische Parameter						
Gesamthärte	19,8			°dH		3
Carbonathärte	16,4			°dH		3
Calcium (Ca)	93,7			mg/l		3
Magnesium (Mg)	29,3			mg/l		3
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	<0,3			mg/l		4
Nitrat	40,9		max. 50,0	mg/l		5
Nitrit	<0,01		max. 0,10	mg/l		6
Ammonium	<0,05	max. 0,50		mg/l		7
Chlorid (Cl ⁻)	18,4	max. 200		mg/l		5
Sulfat	11,1	max. 750		mg/l		5
Eisen (Fe)	<0,030	max. 0,200		mg/l		8
Mangan (Mn)	<0,010	max. 0,050		mg/l		8
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 100		KBE/ml		9
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		9
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		10
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		10
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		11

Beurteilung (unterliegt nicht der Akkreditierung):

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen an ein Trinkwasser gemäß Trinkwasser-Verordnung (BGBl. 304/2001).



MobJulei

Jugendraum / Jugendarbeit in Hofkirchen

Das Pilotprojekt „MobJulei“, mit dem mobilen Jugendleiter Sascha Reischl, welcher seit drei Jahren in den vier Gemeinden Hofkirchen, Niederneukirchen, St. Marien und Kematen tätig war, wird mit 31. Dezember 2011 auslaufen.

In Zeiten des Sparens und der Reformen wurde uns für den für das Jahr 2012 benötigten Betrag von 9.450,00 €, die für die Fortführung des Projektes nötig wären, seitens des Landes OÖ. keine Genehmigung erteilt.

Weiters wurde uns in einem Schreiben vom Land OÖ., Direktion Inneres und Kommunales, mitgeteilt, dass „die Betreuung von Jugendlichen zwar wünschenswert ist, jedoch nicht zu den Pflichtaufgaben einer Gemeinde zählt.“

Da wir die Betreuung von Jugendlichen sehr wohl auch als Aufgabe der Gemeinde sehen, wurden in den letzten fünf Jahren insgesamt € 38.000 in das gemeindeübergreifende Projekt der mobilen Jugendbetreuung investiert.

Die positive Resonanz der Jugendlichen zeigt auch, dass dieses Geld gut eingesetzt worden ist.

Auflistung der letzten 5 Jahre:

2007:	4.008,00 €
2008:	4.898,00 €
2009:	6.680,00 €
2010:	8.450,00 €
2011:	14.340,00 €

Ohne Genehmigung des Landes OÖ können wir den für 2012 benötigten Betrag aber nicht aufbringen und müssen daher die Zusammenarbeit mit dem MobJulei beenden.

Neben diesen finanziellen Aufwendungen der Gemeinde Hofkirchen muss aber auch darauf hingewiesen werden, dass die regelmäßige Jugendbetreuung und die Betreuung des Jugendraumes nur durch den Einsatz von Freiwilligen möglich war.

Dabei wurden unzählige Stunden für die ehrenamtliche und unentgeltliche Betreuung der Jugendlichen im Jugendraum, sowie für Aktionen, Workshops und Arbeitskreise erbracht. Mit diesem persönlichen Einsatz konnte die Gemeinde Kosten in nicht unbeträchtlicher Höhe einsparen! Zuerst wurde diese Tätigkeit u. a. von Mitgliedern des Gemeinderats übernommen, später von einem Team rund um Mario Schachner. **Wir möchten diesen noch einmal für das Engagement und die Unterstützung danken.**

Aufgrund des großen zeitlichen

Aufwandes wird es vorerst aber keine Betreuungsform auf Basis des Ehrenamtes mehr geben. Weiters hat sich leider immer wieder gezeigt, dass der Jugendraum ohne Betreuung momentan nicht offen gehalten werden kann.

Dazu kommt noch, dass die alleinige Haftung für Unfälle und sonstige Vorkommnisse im Jugendraum bei der Gemeinde liegt.

Im Familienausschuss werden wir weiter an diesem Thema arbeiten. Möglich wäre z. B. eine gemeindeübergreifende Jugendbetreuung mit der Gemeinde Niederneukirchen, die das Projekt MobJulei ebenfalls nicht mehr weiterführen kann und somit mit den gleichen Problemen konfrontiert ist.

Möglich und wünschenswert ist auch eine Mitarbeit von Eltern oder anderen ehrenamtlichen Helfern, wobei wir uns über ihre Vorschläge und ihre tatkräftige Unterstützung sehr freuen würden.

Mario Schachner,
Gemeindevorstand und Jugendreferent

Thomas Nestler, Ing.,
Ausschussobmann

Karin Wallner,
Ausschussobmann-Stellvertreterin

Teil 2

Ferienpass-Rückschau

08. bis 12. August 2011 Tennis-Kinderschnuppertage im Rahmen des Ferienpasses:

Unsere Kids nahmen wieder begeistert und in großer Anzahl (60 Kinder in 3 Tagen, leider waren 2 Tage verregnet) an unseren Schnuppertagen teil.

Ganz herzlichen Dank möchte ich wieder an Thomas Riegler (der seinen Urlaub teilweise dafür gesponsert hat) und an Kuhn Franz richten.

Am letzten Tag gab es noch durch unseren Grillmeister Thomas gute Bratwürstel.

Claudia Armingher-Steinkellner



Ältester Weinbau-Betrieb in Oberösterreich

Weinlese beim Gasthaus **WEINBAUER**

„Bereits 1947 pflanzte der Urgroßvater den ersten Rebstock und bewies damit unternehmerische Weitsicht“, lobte Wirtschaftsbunddirektor Gottfried Kneifel anlässlich der heurigen Weinlese den Familienbetrieb in Hofkirchen im Traunkreis. „Heute ist die Eigenmarke ‚Roter Hudler‘ von Heurigenwirt Klaus Bauer in den besten Weinhandlungen erhältlich.“

Auf einem Joch werden beim ältesten Weinbaubetrieb Oberösterreichs in vierter Generation jedes Jahr rund 1.500 Liter „Roter Hudler“ produziert und auch beim hauseigenen Heurigen an die Gäste ausgetrennt.



Weinlese für den „Roter Hudler“ beim Weinbauer in Hofkirchen im Traunkreis, von links: Franz Bauer sen., WB-Direktor BR Gottfried Kneifel, Vesna Stanic, Juniorchef Klaus Bauer, Regina Langmayr und Hofkirchens Bürgermeister Johann Lachmair.
Foto: WB-Engelsberger



Eine Aktion des örtlichen Umweltausschusses

ENERGIE - GENIE**Tipps des Umweltausschusses - Thema Strom**

Der örtliche Umweltausschuss hat sich in seiner letzten Sitzung zum Ziel gesetzt, mittels der Rubrik „Energie-Genie“ die Bürgerinnen und Bürger auf einfaches Energiesparen hinzuweisen.

Die Idee, Computer, Drucker, Fernseher oder HiFi-Anlagen mittels STECKERLEISTE per Knopfdruck stromlos zu machen ist zwar nicht neu, und doch wird der Stromverbrauch durch sogenannte „Stand-by-Geräte“ bei Weitem unterschätzt.

Unter der Homepage von www.stromsparenjetzt.at

können Sie sich ein Bild davon machen, wieviel ein Haushalt (im Schnitt) Strom im Jahr nur für die „Stand-by-Geräte“ verbraucht.

Es ist dabei ein Sparvolumen von bis über € 100.- möglich. Zahlt sich bei Ihnen auch vielleicht der Wechsel des Stromanbieters aus ?

Volksbegehren "Bildungsinitiative"



VOLKSBEGEHREN BILDUNGSINITIATIVE

Die Initiatoren fordern mittels bundes(verfassungs)gesetzlicher Regelung ein faires, effizientes und weltoffenes Bildungssystem, das vom Kleinkind an alle Begabungen fördert und Schwächen ausgleicht, autonome Schulen unter Einbeziehung der SchulpartnerInnen und ohne Parteieneinfluss, eine leistungsdifferenzierte, hochwertige gemeinsame Schule bis zum Ende der Schulpflicht und ein Angebot von ganztägigen Bildungseinrichtungen, eine Aufwertung des LehrerInnenberufs und die stetige Erhöhung der

staatlichen Finanzierung für Universitäten auf 2% des BIP bis 2020.

Eintragungen können an den folgenden Tagen und Zeiten am Gemeindeamt Hofkirchen getätigt werden:

Do 03.11. von 08 bis 20 Uhr
Fr 04.11. von 08 bis 16 Uhr
Sa 05.11. von 08 bis 10 Uhr
So 06.11. von 08 bis 10 Uhr
Mo 07.11. von 08 bis 16 Uhr
Di 08.11. von 08 bis 20 Uhr
Mi 09.11. von 08 bis 16 Uhr
Do 10.11. von 08 bis 16 Uhr

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die

- noch keine Unterstützungserklärung abgegeben haben,
- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen,
- in einer Gemeinde des Bundesgebietes den Hauptwohnsitz haben,
- mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraumes (10. November 2011) das 16. Lebensjahr vollendet haben und
- vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Stimmberechtigte, die ihren Hauptwohnsitz am Stichtag (29. September 2011) nicht in der Gemeinde Hofkirchen im Traunkreis haben/hatten, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechtes in unserer Gemeinde eine Stimmkarte aus der Hauptwohnsitzgemeinde!




Die Theatergruppe St. Marien/Neuhofen
präsentiert in Kooperation mit dem Kulturausschuss:

"Außer Spesen nichts gewesen"

Lustspiel in 3 Akten
Gemeindezentrum Hofkirchen im Traunkreis



Mittwoch, 26. Oktober 2011 um 18:30 Uhr

Kartenverkauf:
Raiffeisenbank Hofkirchen & Gemeindeamt Hofkirchen
VVK: € 6,00 / AK: € 8,00
Einlass: 18.00 Uhr / freie Platzwahl




Obmannwechsel in der Leader-Region Linz-Land

Im Rahmen der diesjährigen Generalversammlung in Hofkirchen präsentierte die Leader-Region Linz-Land wieder eine beeindruckende Zwischenbilanz. Gründungsobmann Bgm. Helmut Templ übergab nach 4 Jahren intensiver Aufbauarbeit den Vorsitz an Bgm. Dr. Christian Kolarik, der den erfolgreichen Weg seines Vorgängers weitergehen will.

Seit vielen Jahren engagiert sich Bgm. Templ für eine nachhaltige Regionalentwicklung in Linz-Land. Die Aufnahme der Region ins EU-Förderprogramm Leader sah er als große Chance, durch innovative Projekte die Lebensqualität in Linz-Land zu steigern, die Wertschöpfung zu erhöhen und die Zusammenarbeit der Gemeinden zu intensivieren. Nach über drei Jahren als Leader-Obmann kann Bgm. Templ eine stolze Bilanz vorweisen: 74 Projektanträge wurden bei den zuständigen Förderstellen eingereicht. 58 davon sind bereits bewilligt und bringen eine Fördersumme von rund 5,5 Millionen Euro in die Region. Insgesamt wurden in Projekten, die der Region nachhaltig von Nutzen sind, schon mehr als 20,6 Mio. Euro investiert.

„Für die 20 Mitgliedsgemeinden der Leader-Region Linz-Land ist es besonders wertvoll, dass jeder investierte Euro Mitgliedsbeitrag bereits 21fach durch EU-Fördermittel in die Region zurückgeflossen ist“, zieht der scheidende Obmann Bilanz „Als Leader-Region können wir mit Stolz behaupten, in den letzten drei Jahren sehr viel erreicht zu haben. Gerade in diesen für viele Ge-



Foto: Übergabe der Obmannschaft von Bgm. Templ (St. Marien) an Bgm. Kolarik (Kronstorf)

meinden finanziell schwierigen Zeiten ist es umso mehr von Bedeutung, weiterhin zusammen zu arbeiten! Ich werde mich auch in Zukunft für die Entwicklung der Region einsetzen.“

Zum neuen Leader-Obmann wurde der Kronstorfer Bürgermeister Dr. Christian Kolarik gewählt. Das „Miteinander“ steht auch für ihn im Mittelpunkt: „Gemeinsam mehr bewegen“ ist das Motto des erfolgreichen Leader-Projekts Kronstorfer Zukunftsweg. Diesem Leitsatz will Bgm. Kolarik auch als Leader-Obmann folgen: „Linz-Land ist auf dem richtigen Weg – auf einem Weg der Zusammenarbeit für die Entwicklung unserer Region. Gerade für Linz-Land mit seiner städtischen und ländlichen Struktur stellt das Leader-Programm den Innovationsmotor für eine zukunftsfähige Entwicklung dar.“ Bgm. Kolarik lädt im Namen der beteiligten Leader-Gemeinden ein, bei der Entwicklung der Region aktiv mitzuwirken, um den Bezirk zu gestalten, zu bewegen und weiter vorwärtszubringen.

Von der praktischen Wirkung des Leader-Programms in der Region konnten sich die Mitglieder der Generalversammlung im Rahmen einer Führung durch den Betrieb der Fa. Voglsam – Hasenfit Biosäfte in Hofkirchen überzeugen.

Mit der Unterstützung von Leader konnte eine neue Verarbeitungstechnik installiert werden, die in Europa ihresgleichen sucht. Frucht und Gemüsesäfte können so auf höchstem Qualitätsniveau hergestellt werden – 2 neue Arbeitsplätze wurden dadurch in der Region geschaffen.

Weitere innovative Projekte wie die „Hofgärten Linz-Land“ oder die Wilheringer Födrosas konnten im heurigen Jahr eröffnet werden. Im kommenden Jahr werden die Arbeitsschwerpunkte der Leader-Region Linz-Land das Projekt „Vierkanter – neues Leben in alten Höfen“ sowie die Fertigstellung des Freizeit- und Naherholungsnetzwerks sein.

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst - November 2011

23. OKTOBER 11	DR. STRASSMAYR - ST. FLORIAN
30. OKTOBER 11	DR. BICHLER - ASTEN
01. NOVEMBER 11	DR. BICHLER - ASTEN
06. NOVEMBER 11	DR. STRASSMAYR - ST. FLORIAN
13. NOVEMBER 11	DR. HANKE - ASTEN
20. NOVEMBER 11	DR. PRÜHLINGER - NIEDERNEUKIRCHEN
27. NOVEMBER 11	DR. SCHMID - IN DER ORDINATION IN NNK



ACHTUNG - URLAUB von Dr. Prühlinger: 31. Oktober 2011

Sämtliche Ärzte sind über die Ärztehhotline **141** (ohne Vorwahl) jederzeit erreichbar. Die Hotline gibt Ihnen auch bekannt, welche Apotheke offen hat.



Am 01. Oktober 2011 konnten unser Bürgermeister Johann Lachmair, die Vizebürgermeisterin Isolde Resch und Gemeinderat Markus Baumann die "Jungbürger" zu einer kleinen Feier ins Cafe' am Flugplatz einladen. Der Firma Brdtitschka nochmals ein Dankeschön für die interessante Führung.

Gesunde Gemeinde und Elternverein Hofkirchen laden herzlich ein zum Vortrag "Leben unsere Kinder in einer anderen Welt?"

Inwieweit dominieren Internet, Handy, Fernsehen und Computer den Alltag unserer Kinder?

Der Vortrag findet bei freiem Eintritt am

Dienstag, 18. Oktober 2011 um 19.00 Uhr im Vereinsraum des Gemeindezentrums Hofkirchen statt.



Referent: Christian Kirchsteiger

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Gesunde Gemeinde und Elternverein Hofkirchen



Hohe Auszeichnung an das Hofkirchner Stüberl

Im Rahmen der Leader- Projektpräsentation Wildbret Linz Land wurden Christine und Fritz Pickl für ihre ausgezeichnete regionale Wildbretküche vom OÖ Landesjagdverband geehrt.

Landesjägermeister Sepp Brandmayr und Bezirksjägermeister Engelbert Zeilinger überreichten auf der Tillysburg die Wildbretplakette des OÖ. Landesjagdverbandes an das Hofkirchner Stüberl.

Der Gast erkennt an dieser Plakette und an der erstmals verliehenen Wildbret Linz Land Plakette, dass er hier regionales Wild genießt. Die ausgezeichnete und regelmäßige Wildbretküche aus der Region war das anspruchsvolle Maß für die Vergabe der begehrten Auszeichnung.



Die Gratulanten von li. n. re. Moderator und Projektleiter-Stellvertreter Christoph Ömer; Bezirksjägermeister Engelbert Zeilinger; Landesjägermeister Sepp Brandmayr; Wildbret Linz Land Wirtin Christine Pickl, Jagdleiter und Hegemeister Ewald Straßmayr; Wildbret Linz Land Wirt Friedrich Pickl, Projektleiter Mag. Sepp Nöbauer und Bürgermeister Johann Lachmair.

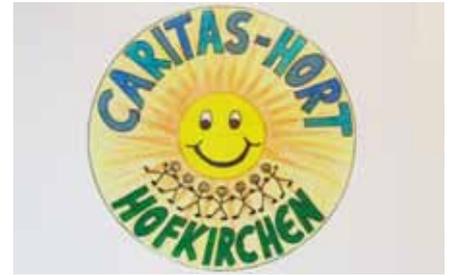
nung.

Die rund 200 Gäste der Projektpräsentation auf der Tillysburg waren von den Rehwild-Delikatessen des Wildbret Linz Land-Wirtes begeistert- ein wildes oberösterreichisches Genussfest im stilvollen Ambiente.

Qualität, Inhalt und Verpackung waren zu 100 Prozent aufeinander abgestimmt, so Bürgermeister Johann Lachmair, der dem Hofkirchner Stüberl und der Projektgruppe anlässlich der Projektpräsentation sehr herzlich gratuliert.

Der neue 2-gruppige Caritas Hort stellt sich vor:

Seit 5. September sind wir aufgrund der großen Nachfrage nach Hortplätzen nicht mehr in der Volksschule, sondern in den dafür neu adaptierten Dachgeschoßräumen des Sportheimes untergebracht.



Zurzeit werden insgesamt 37 Kinder am Nachmittag von uns betreut:

Die Gruppe 1 besteht aus 18 Kindern (6 Mädchen, 12 Buben der 1. und 2. Klasse) die von der gruppenführenden Pädagogin Fr. Denise Donner mit der Helferin Fr. Claudia Facht betreut wird.



Die Gruppe 2 besteht aus 19 Kindern (7 Mädchen, 12 Buben der 3. und 4. Klasse) die von der gruppenführenden Pädagogin und Hortleiterin Fr. Jarah Preslmaier mit der Horthelferin Fr. Brigitte Hiesmayr betreut wird.

Öffnungszeiten der Einrichtung:
Der Hort ist in der Schulzeit von Montag bis Donnerstag ab Unterrichtsschluss bis 16 Uhr und am Freitag bis 15 Uhr geöffnet.



An allen schulautonom freien Tagen, in den Semesterferien, in den Sommerferien noch 3 Wochen nach Schulschluss und 1 Woche vor Schulbeginn im Herbst ist der Hort bereits ab 7.30 Uhr geöffnet.

Es ist für uns wichtig und freut uns, wenn wir täglich erleben dürfen, dass die Kinder sich im Hort wohlfühlen und gerne zu uns kommen - was man auf den Fotos unschwer erkennen kann.

Ein gemeinsames Füreinander und Miteinander ist das Grundprinzip unserer pädagogischen Arbeit.

Wir sehen uns als Erziehungspartner der Eltern mit der gemeinsamen Verantwortung für das Wohl des Kindes.

Bericht und Fotos:

Jarah Preslmaier, Hortleiterin



TIPPS & TERMINE

- 18.10.11: Vortrag über Internet, Handy und Fernsehen im GZ
- 19.10.11: Gemeinsam statt einsam im Vereinsraum ab 14.00 Uhr
- 20.10.11: Sitzung des Gemeinderates im Vereinsraum um 19.30 Uhr
- 26.10.11: Gastspiel der Theatergruppe St. Marien um 19.30 Uhr im GZ
- 26.10.11: Sattler- und Lederhandwerker-Treffen um 11.00 Uhr im Sattlerm.
- 29.10.11: Oktoberfest der SU Hofkirchen ab 20.00 Uhr im GZ
- 30.10.11: Beginn der Winterzeit (Uhr wird um eine Stunde zurück gedreht !)
- 30.10.11: Oktoberfest der SU Hofkirchen/Frühshoppen ab 10.00 Uhr im GZ
- 30.10.11: Kinderkirche um 10.15 Uhr im Pfarrsaal
- 31.10.11: Das Gemeindeamt ist geschlossen
- 03.11.11: Beginn Volksbegehren (Bildungsinitiative)
- 11.11.11: Martinsfest bei der Freibühne (bei Schlechtwetter im GZ)
- 12.11.11: Kameradschaftsabend der FF Hofkirchen
- 16.11.11: Gemeinsam statt einsam im Vereinsraum ab 14.00 Uhr
- 19. und 20.11: Adventmarkt der KFB im Pfarrsaal
- 20.11.11: Sparvereinsauszahlung GH Pickl im Gemeindezentrum
- 26.11.11: Weihnachtsmarkt der SPÖ, und um 16.00 Uhr Adventkranzsegnung in der Kirche



Gehrt wurden am Tag der reiferen HofkirchnerInnen das Goldene Hochzeitspaar Herbert und Anna **Preining**, sowie das Diamantene Hochzeitspaar Roman und Berta **Hoheneder** - nochmals Alles Gute !

VHS Hofkirchen

Infos über die nächsten Kurse :

Massage für den Hausgebrauch
ab Donnerstag, 3. November 2011, 18.00 h

Trommeln für Erwachsene
ab Montag, 7. November 2011, 19.00 h, 4 x

Englische Konversation for Adults
ab Dienstag, 8. Nov. 2011, 19.00 h, 5 x

Kochen nach TCM - leichte Abendküche
ab Dienstag, 8. Nov. 2011, 18.00 h

Infos und Anmeldungen bei
Ursula Wellenberger
Tel. 0676/8142 80074 oder www.vhsooe.at



**VOLKSHOCHSCHULE
OBERÖSTERREICH**
GEMEINNÜTZIGE BILDUNGS-GMBH DER ARBEITERKAMMER OÖ

PASSEINTRAG VON KINDERN

Bereits seit Juni 2009 ist es nicht mehr möglich, Kinder im elterlichen Reisepass miteinzutragen. Zuvor gemachte Eintragungen verlieren mit 15. Juni 2012 ihre Gültigkeit. Ab diesem Zeitpunkt braucht jedes Kind zum Verreisen einen eigenen Pass, auch wenn das Reisedokument der Eltern noch gültig ist.

In diesem Zusammenhang erinnert das Meldeamt der Gemeinde Hofkirchen im Traunkreis, rechtzeitig einen Pass für die Sprösslinge zu beantragen. Möglich ist das bei der BH Linz-Land oder am Gemeindeamt.

Der Reisepass für Kinder unter 12 Jahren ist zwar mit einem Chip ausgestattet, doch werden Fingerprints darauf nicht erfasst.

Er kostet 30.- Euro beziehungsweise 45.- Euro, wenn eine Expresszustellung gewünscht wird. Für Kinder bis zum 2. Lebensjahr ist der erste Reisepass gebührenfrei, sofern keine Expressvariante gewählt wird.

Das EHRENAMT stellt sich vor:



Organisation:

**Siedlerverein St. Florian
Ortsgruppe Hofkirchen**

Gründungsjahr:

St. Florian 1987 und Hofkirchen 1988

Mitgliederstand:

Gesamt 360 davon 105 aus Hofkirchen

Leiter:

Obmann St. Florian: Helmut Kapeller

Leiter-Stellvertreter

Obmann-Stellv.: Hubert Neudecker zugleich

Leiter der Ortsgruppe Hofkirchen

Gebietsbetreuer:

Alois Birklbauer, Karl Grottenthaler, Hermann Halek,
Bernhard Lengauer, Gerhard Raffetseder, Stefan Wieser



Der Siedlerverein ist die Gewerkschaft der Haus und Grundstücksbesitzer:

Interessenvertretung: ..Vertretung Ihrer Interessen als Eigenheim - oder Grundstücksbesitzer bei Behörden und Institutionen

Gartenfachberatung: .. bei Schädlingsbekämpfung auch durch biologische Mittel, Einsatz von Düngemitteln, Symbiosen im Gartenbeet,

Information: ..hier erfahren Sie die aktuellen Energiepreise, von Heizöl über Holz, Kohle, Pellets sowie interessante Preisvergleiche

Gemeinsame Geräte: ..und Einrichtungen, die die tägliche Arbeit rund um Haus und Garten erheblich erleichtern.

Versicherungen: ...optimal abgestimm-



te (Gruppen)Versicherungen aus den Bereichen Haftpflicht, Unfall, Hunde..

Günstiger Einkauf: ..aus einer Fülle von Artikeln bei vielen Geschäftspart-

nern in allen möglichen Sparten unter anderem Baumärkte, Solarenergie, Handwerker,.....

J O B B Ö R S E

Ehre wem Ehre gebührt - Ehrenamt

EHRENAMT für Hofkirchen

Gruppierung:

Siedlerverein - Orstgruppe Hofkirchen

Gesucht werden:

Vereinsmitglieder, welche Haus- und Grundstückseigentümer sind

Tätigkeit:

Mitarbeit im Vereinsausschuss sowie bei Veranstaltungen und Gebietsbetreuung

Besondere Voraussetzung:

Teamfähigkeit

Ab wann:

ab sofort und jederzeit

Wo melden:

Interessierte melden sich bei Hubert Neudecker, Weichstettenstraße 6, 4492 Hofkirchen | hubert@neudecker.co.at | www.siedlerverein-stflorian.at